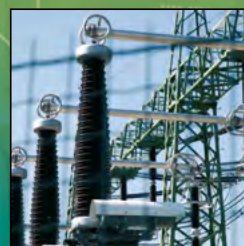




MANUMESURE



**Service,
métrologie et
intervention**
sur site

Les mesures de votre exigence

Notre **expertise** en réponse à

Le groupe **CHAUVIN ARNOUX** est aujourd'hui un des leaders européens dans le domaine de la mesure et propose une offre de produits complète grâce à ses trois compétences métier : l'instrumentation thermique, électrique et de mesure portable, portées respectivement par les trois sociétés françaises **PYROCONTROLE**, **ENERDIS** et **CHAUVIN ARNOUX Test et Mesure**. L'expertise service, de métrologie et de réparation est assurée par l'entité **MANUMESURE**.

Créée en 1965, **MANUMESURE**, à l'origine spécialisée dans la réparation de matériels de mesure de toutes les marques, a développé son expertise en métrologie, essais et interventions sur site. L'entité service du groupe CHAUVIN ARNOUX offre désormais une offre globale de prestations.

Un réseau de **12 centres techniques** implantés localement, assure une couverture nationale de proximité pour

la réparation, l'étalonnage, la vérification et la gestion de parcs d'appareils de mesure de toutes marques. La vérification et l'étalonnage sont assurés en laboratoires accrédités COFRAC ou sur les sites des clients.

Une flotte de laboratoires mobiles permet à MANUMESURE de garantir une **intervention rapide, directement sur site**, et d'offrir une prestation de mesures et d'analyses de la qualité de l'air et de l'eau.

En complément à cette offre complète de prestations de service, l'entreprise bénéficie de l'investissement du groupe CHAUVIN ARNOUX qui consacre chaque année, 11 % de son chiffre d'affaires dans la Recherche et le Développement pour conserver son avancée technologique et son label de concepteur et d'innovateur permanent dans lesquels s'inscrit la qualité du service proposé par **MANUMESURE**.

Une dimension internationale et des compétences complémentaires



L'INSTRUMENTATION PORTABLE

Du simple testeur de prise à l'analyseur de qualité du réseau électrique, CHAUVIN ARNOUX Test et Mesure élabore, conçoit et fabrique tout instrument portable indispensable aux besoins de l'artisan électricien, de l'installateur, des industries et des administrations (SNCF, enseignement, EDF, automobile, télécommunications...).

La marque CHAUVIN ARNOUX® répond aux besoins des métiers de l'électrotechnique, la marque METRIX® à ceux des métiers de l'électronique et MULTIMETRIX® répond aux attentes des artisans.



LES CAPTEURS ET SYSTÈMES INDUSTRIELS DE MESURE ET DE CONTRÔLE DE TEMPÉRATURE

PYROCONTROLE propose à toutes les industries de process thermique, des solutions sur-mesure ou standard adaptées aux besoins de contrôle et de régulation de température. Une large gamme de capteurs de température et une maîtrise complète de la chaîne du process industriel font de PYROCONTROLE le partenaire incontournable des industries de la chimie, du verre, de la métallurgie...



CHAUVIN ARNOUX

GROUP



L'ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

ENERDIS offre à l'industrie électrique et au secteur tertiaire tous les équipements fixes de tableau pour la mesure, le contrôle, l'enregistrement, le comptage et la supervision des réseaux électriques MT/BT. Les deux marques CHAUVIN ARNOUX® et ENERDIS® servent les différents acteurs de cette filière électrique : tableautiers, installateurs industriels, régies et compagnies d'électricité...



L'OFFRE GLOBALE SERVICE

Avec ses 12 centres techniques, MANUMESURE assure la réparation, la maintenance, la gestion de parcs d'appareils de mesure de toutes marques. La vérification, l'étalonnage en laboratoires accrédités COFRAC, les essais CEM, le contrôle et la mesure des pollutions sur site complètent la prestation globale offerte par l'enseigne « Service » du groupe.

VOS besoins de service



Éditorial

Servir les clients est une des préoccupations quotidiennes des équipes MANUMESURE afin que chaque jour nous puissions répondre à leur besoin.

La réparation des appareils de mesure est notre métier d'origine. Aujourd'hui, la maintenance d'un produit se conçoit dès sa création en collaboration avec les bureaux d'étude. C'est pourquoi le groupe CHAUVIN ARNOUX et ses marques, Metrix®, Enerdis®, Chauvin Arnoux® bénéficient de ce label d'expert reconnu sur le marché.

De plus en plus diversifiée, la palette de nos prestations s'enrichit de jour en jour, grâce aux études que mènent les ingénieurs et techniciens de MANUMESURE et les bureaux d'étude de l'ensemble du groupe CHAUVIN ARNOUX, pour répondre à vos attentes et aux réglementations et normes en vigueur.

Nos centres techniques, situés près de chez vous et des métropoles industrielles, proposent une large étendue de prestations.

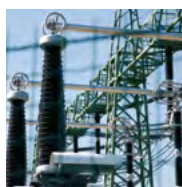
La mesure et la métrologie sont désormais les activités principales de MANUMESURE et l'essence de toutes les prestations de service que nous vous proposons pour répondre à vos attentes.

L'accréditation Cofrac de nos laboratoires dans de nombreux domaines, nos agréments, nos certifications et habilitations sont le gage de la qualité de ces prestations. Toute l'actualité de nos services est présentée, en complément de ce document, sur notre site Web www.manumasure.fr.

Les femmes et les hommes de MANUMESURE sont à votre écoute, pour répondre à vos exigences d'avenir.

Laurent DELAGE
Directeur de MANUMESURE

Nos secteurs d'intervention



INDUSTRIE

La prestation globale de « Service » MANUMESURE répond aux attentes de l'ensemble des industries. Ce secteur est une activité prépondérante depuis son origine. Les industries électriques & électroniques, les industries mécaniques, l'automobile, le ferroviaire, l'agroalimentaire, le bâtiment, les travaux publics, les organismes de contrôle... trouvent un interlocuteur et une expertise correspondants à leur besoin.



TERTIAIRE

Fort de sa longue expérience en maintenance et métrologie industrielle, MANUMESURE propose également des prestations adaptées à différents secteurs d'activités : les transports, l'enseignement, la recherche, la Défense nationale, les administrations...



ENVIRONNEMENT

L'environnement est aujourd'hui au cœur des préoccupations industrielles. MANUMESURE est présent sur ce secteur depuis plusieurs années en tant que spécialiste de la qualité de l'air : mesures et analyses de l'innocuité des rejets atmosphériques. Les industries chimiques, pétrochimiques et les cimenteries sont particulièrement concernées.

MANUMESURE propose également les mesures de bruit sur site afin de respecter la réglementation en vigueur.



ENERGIE

Les secteurs de l'énergie ont toujours été un point fort de MANUMESURE. Nous répondons présents à toutes les étapes, depuis la production (centrales nucléaires, hydrauliques et thermiques), le transport et jusqu'à la distribution. Notre connaissance des matériels et du terrain, nos reconnaissances techniques des acteurs industriels, nous donnent un rôle majeur dans cette activité.



SANTÉ

Le secteur santé a évolué considérablement ces dernières années en matière de qualité métrologique. Pour répondre à ces nouvelles exigences, MANUMESURE a développé et structuré son offre dans le domaine des équipements de laboratoire, des testeurs biomédicaux et dispositifs médicaux.

La vérification métrologique et la qualification périodique des appareils sont proposées aux services hospitaliers, aux cliniques, aux laboratoires d'analyses médicales, aux industries pharmaceutiques et aux fabricants de dispositifs médicaux.

Une offre **service** globale des prestations

La **métrologie**

Pour être conforme aux normes qualité, les industriels se doivent de maîtriser l'ensemble des moyens de mesure, de contrôle et d'essai. La vérification métrologique des appareils est donc essentielle. MANUMESURE effectue les vérifications périodiques et assure la traçabilité par rapport aux étalons nationaux.



Deux niveaux de prestations sont proposés : **COFRAC** ou **hors COFRAC** avec raccordement aux étalons nationaux.

Et deux types de documents sont réalisables : constat de vérification ou certificat d'étalonnage.

Le constat de vérification

MANUMESURE rédige un constat de vérification, synthèse des résultats obtenus suite au contrôle des appareils. Il atteste de la conformité par rapport aux spécifications des constructeurs ou du client. Il peut être délivré avec ou sans relevé de points.

Le certificat d'étalonnage

MANUMESURE réalise un relevé de points de mesure sur l'appareil par rapport à un étalon. Il permettra à l'utilisateur de se faire sa propre idée de la justesse de ses mesures et d'apporter les corrections éventuelles.

L'étalonnage COFRAC

L'accréditation d'étalonnage COFRAC (Comité Français d'Accréditations), reconnue internationalement, atteste de la compétence et de l'impartialité des laboratoires qu'il accrédite. C'est un gage de qualité pour MANUMESURE.



Nos accréditations Cofrac*

ELECTRICITÉ - MAGNÉTISME

Tension - Intensité - Résistance - Capacité - Simulation de températures - Puissance monophasée et triphasée - Energie

Site de Pont l'Évêque n°2.1035 Chauvin Arnoux
Site d'Annecy n°2.1405 Manumasure-Metrix

TEMPÉRATURE

De -80 °C à +1550 °C

Site de Lyon n°2.1385 Pyro-Contrôle
Site de Pont l'Évêque n°2.1336 Chauvin Arnoux

TEMPS FRÉQUENCE

De 1 µs à 1000 s et de 1 mHz à 1,3 GHz

Site d'Annecy n°2.1406 Manumasure-Metrix

DIMENSIONNEL

Longueur - Diamètre - Filetage

Site de Caen n°2.1310 Manumasure

PRESSION

De 0 à 2,5 MPa

Site de Lyon n°2.1615 Manumasure

MICROPIPETTES

De 2,5 µl à 10 ml

Site de Lyon n°2.1913 Manumasure

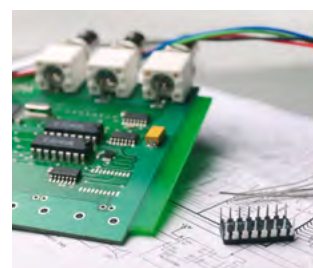
La **gestion informatisée** de parc d'appareils



MANUMESURE offre une prestation « clé en mains ». Système performant et souple, documents conformes aux normes, rappel automatique en fonction des périodicités, définissent cette prestation, qui peut prendre en compte le ramassage et la livraison, la réparation en cas de panne, le conseil au remplacement, la fourniture de consommable...

La réparation « toutes marques »

Dans chaque Centre Technique MANUMESURE, disponibilité, réactivité et proximité restent nos maîtres-mots. Nos équipes assurent un Service Après-Vente et de réparation des marques Chauvin Arnoux®, Metrix®, Enerdis®, mais également de toute autre marque d'instruments de mesures électriques et électroniques.



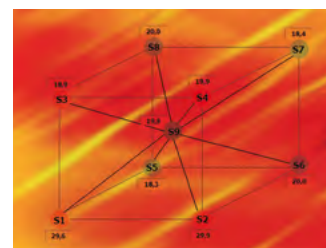
L'intervention sur le **site du client**

À la demande des clients, MANUMESURE intervient de plus en plus directement sur site. Nos techniciens sont à même d'assurer la métrologie de nombreuses grandeurs :

électricité, mécanique, température, pression... Ces interventions sur site concernent tous les secteurs d'activité : industrie, laboratoire, médical, environnement, nucléaire...

La **cartographie** de température

MANUMESURE est accrédité par le COFRAC « Essais » pour la caractérisation des enceintes climatiques, fours et étuves de -80 °C à +500 °C. Accréditation n° 1.1623.



À votre service, 6 Centres techniques MANUMESURE sont à même d'assurer cette prestation sur site. Les domaines d'intervention sont multiples : industries, laboratoires, centres hospitaliers, fabricants d'enceintes climatiques, fours, étuves et congélateurs...

* Les portées de ces accréditations sont disponibles sur www.cofrac.fr

le, à la carte



Les inspections de sécurité sur installations électriques

Pour la sécurité des personnes ou des biens, MANUMESURE effectue les vérifications périodiques sur les installations électriques, dans le cadre de la réglementation en vigueur.



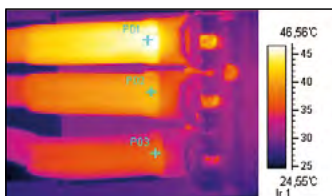
MANUMESURE est accrédité COFRAC Inspection pour les installations électriques d'établissements employant du personnel. Code du Travail (3-1.2) Accréditation n° 3-145.

La thermographie infrarouge

MANUMESURE vous propose des contrôles par thermographie infrarouge «sur mesure». Cette activité concerne aussi bien la maintenance préventive, que la production ou bien la recherche et le développement.

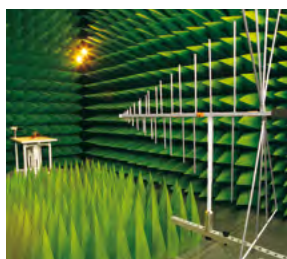
Applications dans de nombreux domaines industriels : électricité, mécanique, métallurgie, bâtiment...

Agrément APSAD, prestation conforme au document technique D19.



Les essais de C.E.M.

MANUMESURE est équipé d'un laboratoire d'essais de compatibilité électromagnétique «C.E.M.» sur le site de Pont l'Évêque. Il est à la disposition des industriels désireux de qualifier la tenue C.E.M. de leurs équipements.



Les formations

Organisme de formation agréé, MANUMESURE propose des formations à la qualité et à la métrologie, dans différents domaines comme la température, l'électricité, la pression.

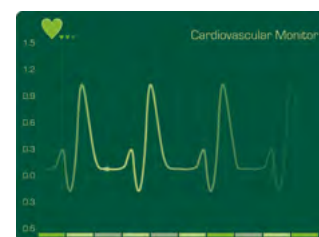
Les ingénieurs et spécialistes de MANUMESURE réalisent également des audits des moyens de production. Une douzaine de modules de formation sont proposés. Ces formations se déroulent, en fonction des besoins, sur nos sites de Pont l'Évêque, d'Annecy ou de Lyon ou bien sur le site du client.



La vérification des équipements de santé

MANUMESURE a développé son offre de prestations métrologiques spécifiques au domaine de la santé : services hospitaliers, cliniques, laboratoires d'analyses médicales, industries pharmaceutiques et fabricants de dispositifs médicaux.

MANUMESURE assure la vérification métrologique et la qualification périodique des équipements de laboratoire, testeurs biomédicaux et dispositifs médicaux.



Accréditation COFRAC n° 2-1913 : Etalonnage des micropipettes.

Les mesures réglementaires dans l'environnement

Analyse de l'air

MANUMESURE mesure l'innocuité des rejets atmosphériques évacués par les cheminées des industries polluantes et propose aussi la mesure de la qualité de l'air à l'intérieur de locaux industriels. MANUMESURE assure également la vérification des analyseurs automatiques de gaz installés sur les cheminées industrielles, selon les procédures «QAL2» et «AST».



Accréditations COFRAC Essais n° 1-1318 à Caen & n° 1-1200 à Lyon.

Mesure des niveaux de bruit

MANUMESURE réalise le contrôle des niveaux de bruit en limite de propriété et en zone d'émergence réglementée suivant les arrêtés du 20/08/95 et du 23/01/97. Cette prestation entre dans le cadre réglementaire des installations classées pour la protection de l'environnement (ICPE). Les mesures sont réalisées suivant la norme NFS 31-010.



Analyse de l'eau

MANUMESURE effectue les analyses et le suivi de la qualité des eaux souterraines conformément au fascicule technique FDX 31-615 de l'AFNOR.

MANUMESURE effectue également le contrôle de pollution des eaux usées sur site industriel, selon les normes ISO 5667.





L'excellence d'un système qualité et d'une expertise humaine

MANUMESURE s'est donné les moyens de répondre aux exigences des donneurs d'ordre et prouve par ses diverses qualifications, accréditations et certifications la maîtrise de ses prestations.

Certification ISO 9001

Tous les Centres Techniques MANUMESURE sont certifiés ISO 9001 par l'organisme international MOODY (Accréditation COFRAC 4-0014). Cette certification renouvelée périodiquement démontre la pérennité de notre organisation qualité.



Qualification EDF - UTO ASR

MANUMESURE est qualifié UTO par EDF, pour les interventions dans le domaine nucléaire, preuve du niveau d'expertise et de la rigueur de ses prestations.

Cette qualification couvre les interventions sur les sites nucléaires et les prestations assurées dans les Centres Techniques MANUMESURE.



Certification MASE à Caen et Lyon

Cette certification officialise le savoir-faire de MANUMESURE dans le domaine de la gestion de la sécurité sur les sites à risques. La certification

MASE est maintenant exigée pour intervenir sur certains sites classés SEVESO, dont les sites pétroliers.

Organisme de formation agréé

MANUMESURE propose des formations à la qualité et à la métrologie, dans différents domaines comme la température, l'électricité, la pression. MANUMESURE réalise également des audits des moyens de production selon les normes ISO. Agrément n° 11920714292.

Accréditations COFRAC suivant norme ISO CEI 17025

Métrologie - Huit accréditations COFRAC Etalonnage* :

Electricité/Magnétisme - Pont l'Evêque n° 2-1035 & Ancey n° 2-1405
Temps/Fréquence - Ancey n° 2-1406
Dimensionnel - Caen n° 2-1310
Température - Pont l'Evêque n° 2-1336 & Lyon n° 2-1385
Pression - Lyon n° 2-1615
Micropipettes - Lyon n° 2-1913

Vérifications d'installations électriques*

Accréditation COFRAC Inspection n° 3-145 : inspections d'installations électriques d'établissements employant du personnel. Code du Travail (3~1.2).

Contrôle de la qualité de l'air*

Accréditations COFRAC Essais - Caen n° 1-1318 & Lyon n° 1-2000 : Prélèvements et analyses des polluants atmosphériques à l'émission. QAL2 et AST : vérification des systèmes automatiques de mesure.

Cartographie de température*

Accréditation COFRAC Essais - Paris, Pont l'Evêque, Strasbourg, Lyon, Lille, Marseille n° 1-1623 : caractérisation des enceintes climatiques, fours et étuves - Cartographie de température de -80°C à +500°C.

* Les portées de ces accréditations COFRAC sont disponibles sur www.cofrac.fr



« Dans une vision d'amélioration continue et de satisfaction de nos clients, nous sommes chez MANUMESURE constamment à la recherche de la performance, de la diminution des temps de réparation et d'une optimisation des certificats délivrés dans nos prestations de service.

En 2004, nous nous sommes ainsi orientés vers une automatisation complète de notre prestation de service étalonnage. Pour homogénéifier la base de données de référence et automatiser le calcul des incertitudes, nous avons équipé nos centres techniques de logiciels d'étalonnage. Ces derniers nous permettent un risque quasi nul d'erreurs et une restitution simplifiée et immédiate de documents d'étalonnage, rapports et certificats. Dans la même logique, nous avons mis en place des modules de formation à la qualité et à la métrologie pour nos clients ».



Une équipe à votre écoute

Un interlocuteur près de chez vous



MANUMESURE est à votre écoute via son service commercial de proximité : votre interlocuteur régional unique vous guide et vous renseigne au plus près de votre besoin.

Les centres techniques MANUMESURE, certifiés ISO 9001, assurent les différentes prestations.

Vos 12 centres techniques

QUEST

Centre technique de NANTES
49, rue Leinster
44240 LA CHAPELLE sur ERDRE
Tél : 02 40 75 45 22
Fax : 02 40 75 46 57
ct.nantes@manumasure.fr

Centre technique de PONT L'ÉVÊQUE
Reux – 14130 PONT L'ÉVÊQUE
Tél : 02 31 64 51 55
Fax : 02 31 64 51 72
ct.reux@manumasure.fr

Centre technique de TOURS
6, rue du Pont de l'Arche
Z.A. les Granges Galand
37550 SAINT AVERTIN
Tél : 02 47 27 20 15
Fax : 02 47 27 83 99
ct.tours@manumasure.fr

SUD

Centre technique de BORDEAUX
CA Topaze – Domaine de la Hé
Route de Léognan Chambéry
33140 VILLENAVE D'ORNON
Tél : 05 56 75 81 05
Fax : 05 56 87 50 38
ct.bordeaux@manumasure.fr

Centre technique de TOULOUSE
ZI de Thibaud
31 av Jean-François Champollion
31100 TOULOUSE
Tél : 05 61 09 77 47
Fax : 05 61 74 85 73
ct.toulouse@manumasure.fr

Centre technique de MARSEILLE
ZA Verdière 1
3, rue André-Marie Ampère
13880 VELAUX
Tél : 04 42 75 36 66
Fax : 04 42 75 36 67
ct.marseille@manumasure.fr

NORD

Centre technique de LILLE
Résidence la Magdelaine
20, rue du Parc
59110 LA MADELEINE
Tél : 03 20 06 87 39
Fax : 03 20 06 33 61
ct.lille@manumasure.fr

Centre technique de PARIS
248, avenue des Grésillons
Bât B - 1^{er} étage
92600 ASNIERES sur SEINE
Tél : 01 75 61 01 80
Fax : 01 47 33 28 02
ct.parisidf@manumasure.fr

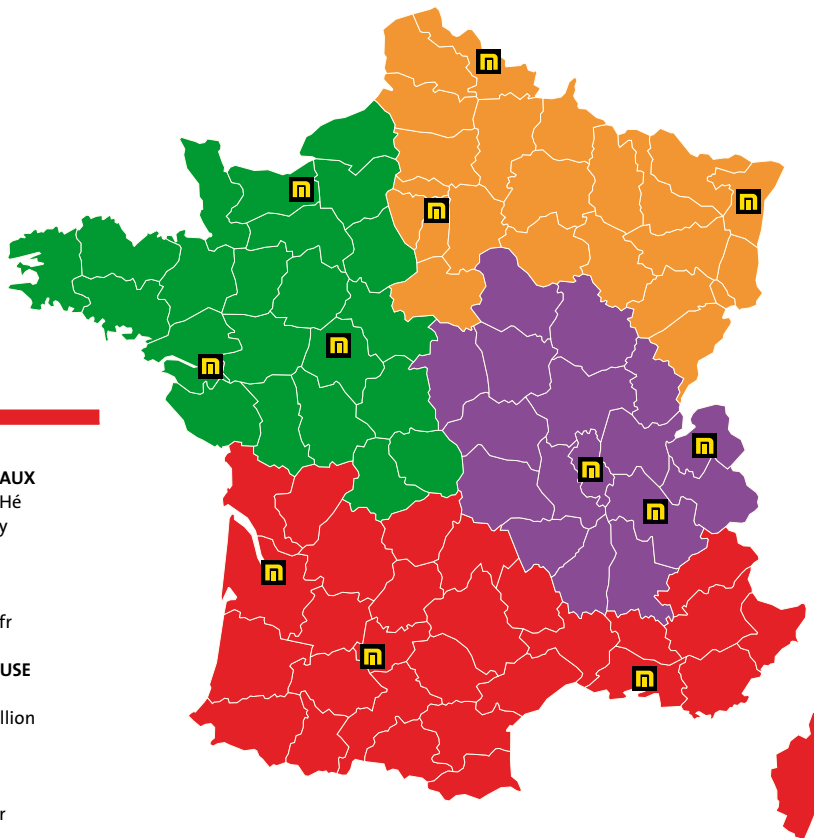
Centre technique de STRASBOURG
7, rue Jean Monnet
67201 ECKBOLSHEIM
Tél : 03 88 30 38 86
Fax : 03 88 30 15 01
ct.strasbourg@manumasure.fr

EST

Centre technique d'ANNECY
6, avenue du Pré de Challes
Parc des Glaisins
74940 ANNECY LE VIEUX Cedex
Tél : 04 50 64 22 45
Fax : 04 50 64 22 90
ct.annecy@manumasure.fr

Centre technique de GRENOBLE
Les Jardins d'Entreprise de l'Alliance
80, rue des Alliés
38100 GRENOBLE
Tél : 04 76 22 50 17
Fax : 04 76 33 09 11
ct.grenoble@manumasure.fr

Centre technique de LYON
8, avenue du Docteur Schweitzer
ZI de Meyzieu
69330 MEYZIEU
Tél : 04 37 45 05 68
Fax : 04 72 04 05 85
ct.lyon@manumasure.fr





CHAUVIN ARNOUX Test et Mesure

190, rue Championnet
75876 Paris Cedex 18
Tél. : +33 1 44 85 44 85
Fax : +33 1 46 27 73 89
info@chauvin-arnoux.fr
www.chauvin-arnoux.fr



ENERDIS

16, rue Georges Besse
SILIC 44
92182 ANTONY Cedex
Tél. : +33 1 75 60 10 30
Fax : + 33 1 46 66 62 54
info@enerdis.fr
www.enerdis.fr



PYROCONTROLE

6 bis avenue du Docteur Schweitzer
69881 Meyzieu Cedex
Tél.: +33 4 72 14 15 40
Fax: +33 4 72 14 15 41
info@pyro-controle.tm.fr
www.pyro-controle.com

10 FILIALES CHAUVIN ARNOUX DANS LE MONDE

ALLEMAGNE

Chauvin Arnoux GmbH
Tél. : +49 07851 99 26-0
Fax : +49 07851 99 26-60
info@chauvin-arnoux.de
www.chauvin-arnoux.de

AUTRICHE

Chauvin Arnoux Ges.m.b.H
Tél. : +43 1 61 61 9 61
Fax : +43 1 61 61 9 61 61
vie-office@chauvin-arnoux.at
www.chauvin-arnoux.at

CHINE

**Shanghai Pujiang
Enerdis Inst. Co. Ltd**
Tél. : +86 21 65 21 51 96
Fax : +86 21 65 21 61 07
info@chauvin-arnoux.com.cn

ESPAGNE

Chauvin Arnoux Ibérica SA
Tél. : +34 902 20 22 26
Fax : +34 93 459 14 43
comercial@chauvin-arnoux.es
www.chauvin-arnoux.es

ITALIE

AMRA SpA
Tél. : +39 039 245 75 45
Fax : +39 039 481 561
info@amra-chauvin-arnoux.it
www.chauvin-arnoux.it

MOYEN-ORIENT

Chauvin Arnoux Middle East
Tél. : +961 1 890 425
Fax : +961 1 890 424
camie@chauvin-arnoux.com
www.chauvin-arnoux.com

ROYAUME-UNI

Chauvin Arnoux Ltd
Tél. : +44 1924 460 494
Fax : +44 1924 455 328
info@chauvin-arnoux.co.uk
www.chauvin-arnoux.com

SCANDINAVIE

CA Mätssystem AB
Tél. : +46 8 50 52 68 00
Fax : +46 8 50 52 68 10
info@camatsystem.com
www.camatsystem.com

SUISSE

Chauvin Arnoux AG
Tél. : +41 44 727 75 55
Fax : +41 44 727 75 56
info@chauvin-arnoux.ch
www.chauvin-arnoux.ch

USA

**Chauvin Arnoux Inc
d.b.a AEMC Instruments**
Tél. : +1 (508) 698-2115
Fax : +1 (508) 698-2118
sales@aemc.com
www.aemc.com

MANUMESURE

www.manumasure.fr - info@manumasure.fr

Vos chargés de relation client

Marchés Industrie & Environnement

Fabienne Guillaume
Tél : 04 37 45 22 22

Elisabeth Albert
Tél : 02 50 31 00 15

Marché Santé

Valérie Barbini
Tél : 02 50 31 00 49